

Application Hearing Remote

Guide d'utilisation



Premiers pas

Usage prévu

L'application Hearing Remote est destinée aux utilisateurs d'aides auditives afin qu'ils puissent ajuster certains réglages de leurs aides auditives sans fil Bluetooth compatibles via des appareils Android et Apple iOS:

Lorsque l'utilisateur accepte de bénéficier de la fonctionnalité remote adjust proposée par son professionnel de l'audition, il peut recevoir des réglages à distance de la part du professionnel de l'audition.

Informations sur la compatibilité :

⚠ Pour utiliser l'application Hearing Remote, il est nécessaire de disposer d'aides auditives dotées de la connectivité wireless Bluetooth.

L'application Hearing Remote peut être utilisée sur des appareils prenant en charge la fonction Bluetooth® Low-Energy (BT-LE) et est compatible avec iOS version 12 ou ultérieure.

L'application Hearing Remote peut être utilisée sur des appareils Android certifiés Google Mobile Services (GMS) prenant en charge Bluetooth 4.2 et Android OS 8,0 ou ultérieur.

- ① Certains téléphones émettent des sons ou des tonalités lorsque vous touchez leur écran ou clavier, qui pourraient être transmis aux aides auditives.
Pour éviter cela, accédez aux réglages du téléphone, sélectionnez les sons et assurez-vous que tous les sons de l'écran et les tonalités du clavier sont désactivés.
- ① Les fonctionnalités disponibles dans l'application Hearing Remote diffèrent selon les aides auditives connectées. Certaines fonctionnalités ne sont pas disponibles pour toutes les aides auditives.

† Téléphones compatibles : L'application Hearing Remote ne peut être utilisée que sur les téléphones intégrant la technologie Bluetooth® Low Energy.

Le nom et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc.

Apple, le logo Apple, iPhone et iOS sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.



Sommaire

Présentation de l'application.....	4
Politique de confidentialité.....	5
Appairage avec la ou les aides auditives.....	6
Écran principal.....	7
Activation des préréglages - Confort et clarté.....	8
Changer le programme sur la ou les aides auditives	9
Réglages des fonctionnalités avancées.....	10
Menu des réglages	11
Programmes optionnels	14
Réglages à distance.....	19
Informations de conformité	20
Informations et explications sur les symboles	21

Présentation de l'application



Déclaration de confidentialité

Accepter la déclaration de confidentialité de l'application

Pour utiliser l'application Hearing Remote, vous devez accepter la déclaration de confidentialité et l'analyse des données anonymes d'utilisation transmises par l'application.

Privacy Notice

Last updated: June 19, 2020

THIS NOTICE DESCRIBES HOW PERSONAL INFORMATION ABOUT YOU MAY BE USED AND DISCLOSED, HOW YOU CAN GET ACCESS TO THIS INFORMATION AND WHICH RIGHTS YOU HAVE. PLEASE REVIEW IT CAREFULLY.

This Privacy Notice describes the following:

- The personal data that Sonova collects from and about you through the Hearing Remote application ("the Mobile Application" or "Mobile App") to use the Mobile Application ("Mobile Service") as described below.
- How do we use and protect your personal data?
- The choices you have about how we use your personal data.
- How you can exercise your rights (e.g. right to access, right to rectification, right to complain, etc.).

This privacy notice is in line with the EU General Data Protection Regulation (GDPR), the Swiss Federal Data Protection Act (FDPA), the United States Health Insurance Portability and Accountability Act (as amended from time to time) ("HIPAA") and other applicable data protection laws that may apply to you. In the United States, any reference to HIPAA under this Privacy Policy to personal data shall apply to your personal data that fits the definition of Protected Health Information (PHI).

Accept

Activation des solutions digitales

Pour bénéficier des **solutions digitales**, cliquez sur le bouton d'activation.
Pour ignorer cette étape, appuyez sur le bouton « Plus tard ».

**You're unique.
So is your hearing.**

Activate digital solutions to help your hearing care professional get you the best fit.

☒ Track your wearing time

☒ Enable remote hearing aid adjustments

By activating digital solutions you consent to store your personal information in the cloud for your hearing care professional to access.

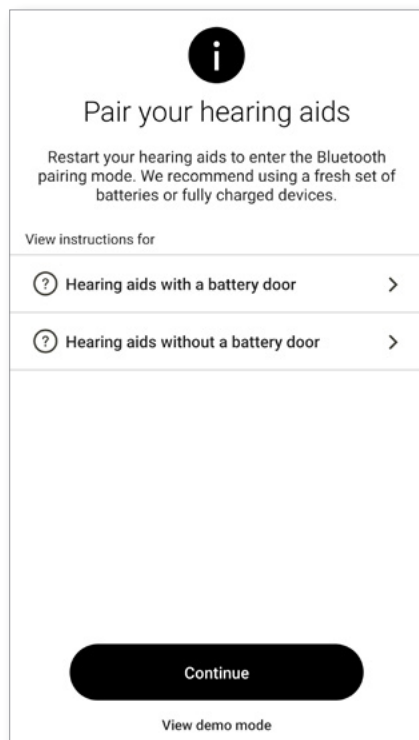
[Show detailed Privacy Notice](#)

Activate

Later

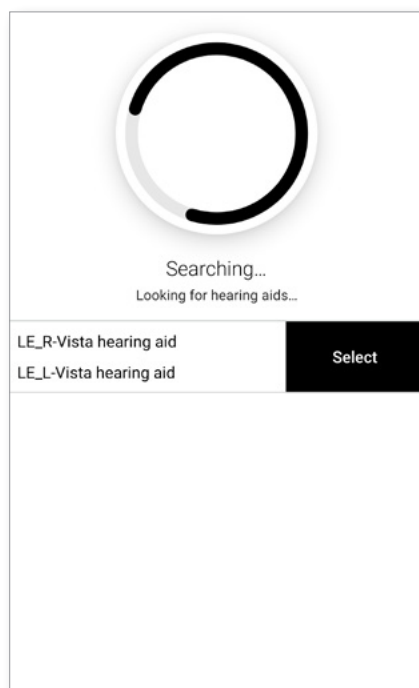
Appairage avec la ou les aides auditives

Détecter votre ou vos aides auditives



- ① Si les aides auditives sont dotées d'un tiroir pile, ouvrez-le, puis fermez-le pour les redémarrer. Si vos aides auditives ne comportent pas de tiroir pile, commencez par éteindre chaque aide auditive en appuyant sur la partie inférieure du bouton jusqu'à ce que la LED devienne rouge (4 s). Rallumez ensuite chaque aide auditive en appuyant sur le même bouton jusqu'à ce que la LED devienne verte (2 s).
- ① Vous pouvez toujours sélectionner le mode « démo » pour essayer l'application sans la connecter à une aide auditive compatible afin de vous faire une idée de ses fonctionnalités. Dans ce mode, aucune fonctionnalité à distance n'est disponible pour les aides auditives.

Sélectionner votre ou vos aides auditives



- ① Si l'application a détecté plusieurs paires d'appareils, appuyez sur le bouton de l'aide auditive : l'appareil correspondant sera mis en surbrillance dans l'application.

Écran principal

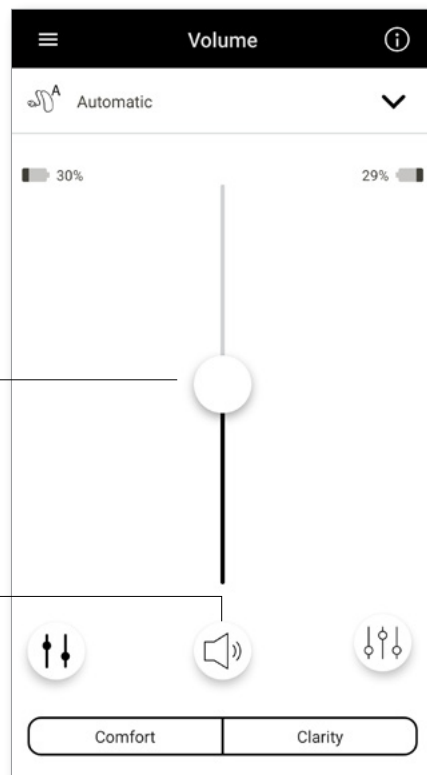
Régler le volume des aides auditives

Déplacez le curseur vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou diminuer le volume des deux aides auditives.

Appuyez sur le bouton « Couper le son » (🔊) figurant sous le curseur pour désactiver ou réactiver le son des aides auditives.

Curseur de volume

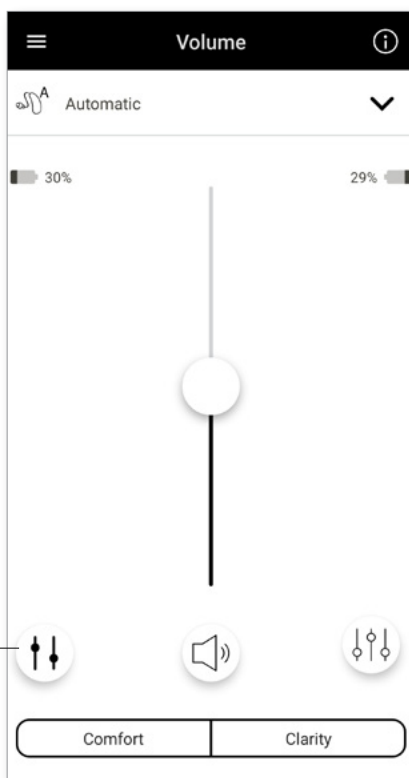
Couper/réactiver le son



Désynchroniser le volume

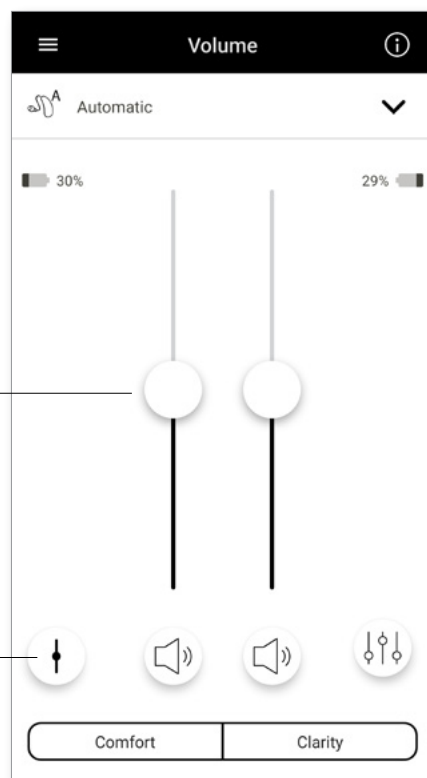
Appuyez sur le bouton « Désynchroniser » (⬆️⬆️) pour contrôler le volume de chaque aide auditive séparément. Utilisez le curseur de volume pour modifier le volume. Appuyez sur le bouton « Synchroniser » (⬆️) pour fusionner les curseurs de volume.

Désynchroniser
le volume



Curseur de
volume

Synchroniser
le volume



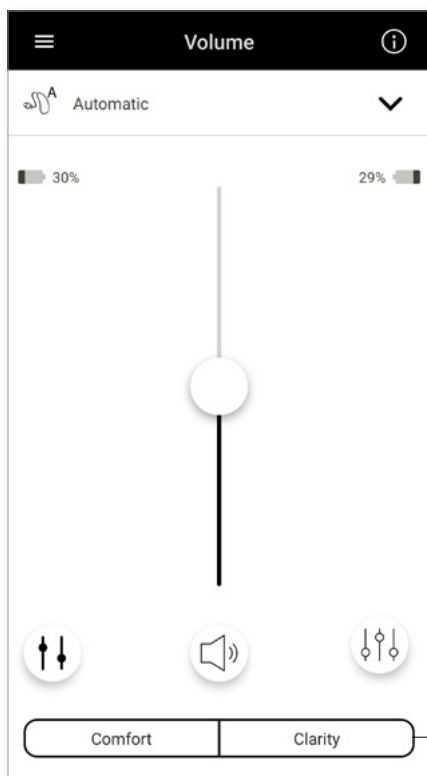
Remarque : Pour que le bouton « Désynchroniser » soit visible, l'option « Sélection du côté » doit être activée dans Réglages > Réglages de l'application.

Activation des préréglages

Confort et clarté

Pour le programme automatique, le préréglage « Clarté » permet d'améliorer la parole, tandis que le préréglage « Confort » est utilisé pour réduire le bruit afin d'améliorer le confort d'écoute général.

Les préréglages de clarté et de confort étant mutuellement exclusifs, vous ne pouvez pas les activer en même temps.



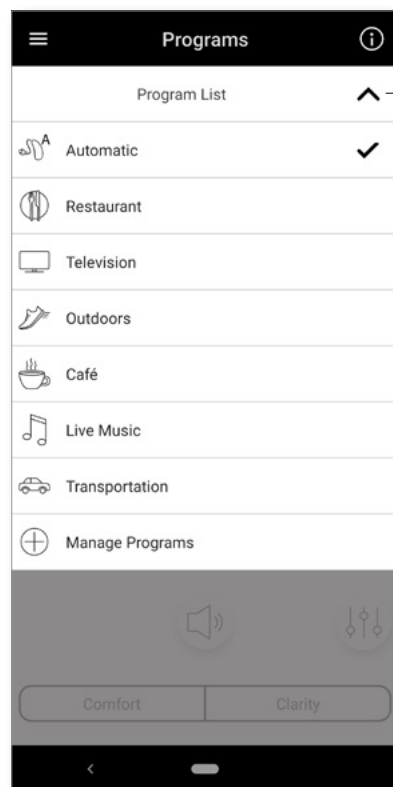
Préréglages Confort/Clarté

Changer le programme sur la ou les aides auditives

Sélectionner un autre programme

Appuyez sur la flèche à côté du nom du programme en cours pour afficher tous les programmes disponibles.

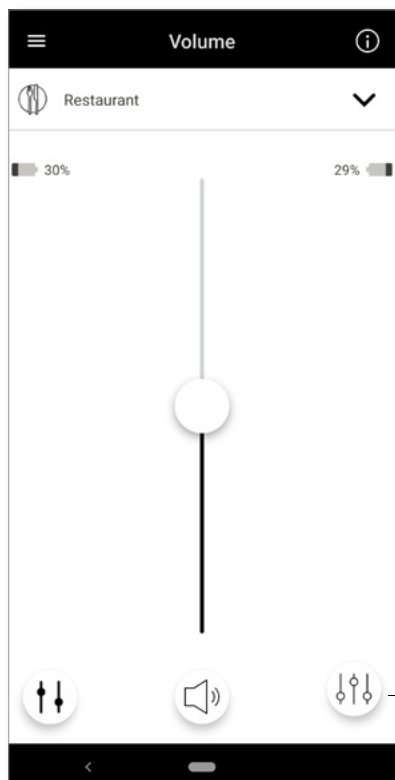
Sélectionnez le programme souhaité (par exemple, TV Connector).



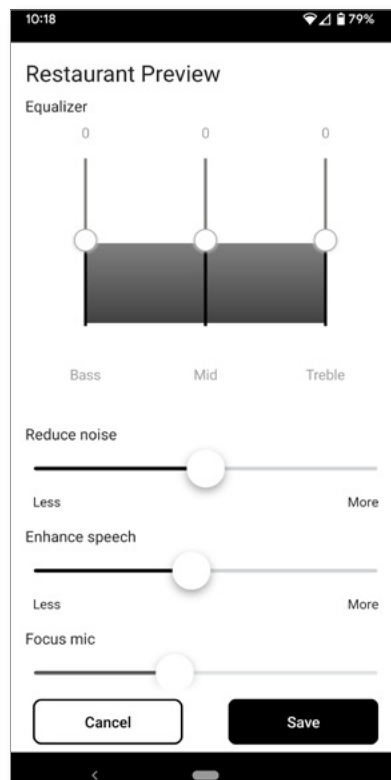
Liste déroulante des programmes

Réglages des fonctionnalités avancées

Selon le programme actuellement sélectionné, la configuration de vos aides auditives ou les sources audio connectées (TV Connector), des réglages supplémentaires sont proposés. Appuyez sur le bouton des fonctionnalités avancées (ⓘ) dans l'angle inférieur droit pour accéder à ces options :



Fonctionnalités avancées



Égaliseur

Vous pouvez régler les paramètres des fonctionnalités avancées de l'égaliseur.

Équilibre

Si vous utilisez un dispositif externe de transmission en continu (par exemple, TV Connector ou pour écouter de la musique), vous pouvez choisir d'entendre davantage le signal transmis ou plutôt les sons ambiants.

Masqueur d'acouphènes

Si vous souffrez d'acouphènes et que votre audioprothésiste vous a expliqué comment utiliser le masqueur d'acouphènes, vous pouvez régler le volume du bruit masquant.

Réduction du bruit

La commande « Réduire le bruit » vous permet d'augmenter ou d'atténuer le niveau de bruit jusqu'au niveau de confort souhaité.

Amélioration de la parole

La commande « Améliorer la parole » vous permet de mettre plus ou moins l'accent sur la parole afin d'obtenir le niveau de confort souhaité.

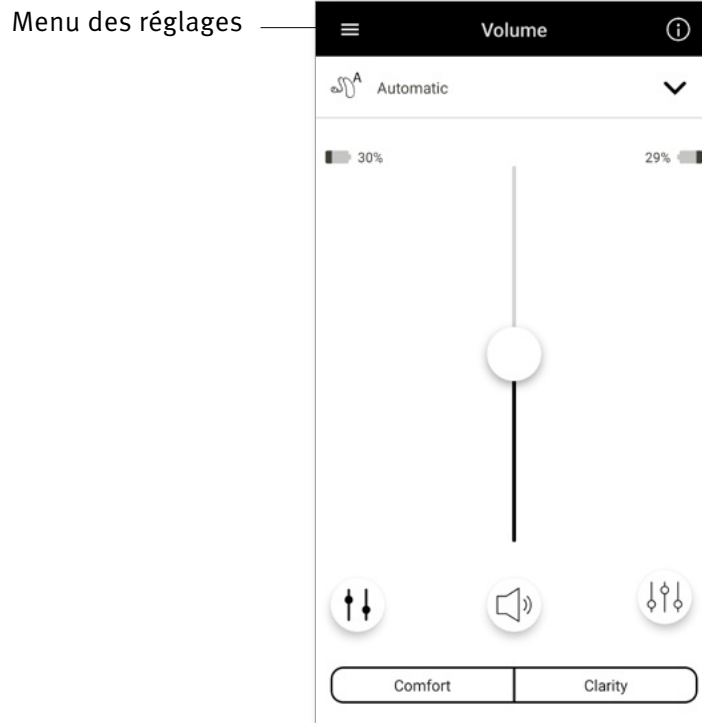
Focalisation du micro

Vous pouvez régler le curseur « Focalisation micro » pour vous concentrer davantage sur les sons provenant d'en face ou plutôt pour écouter tout autour de vous.

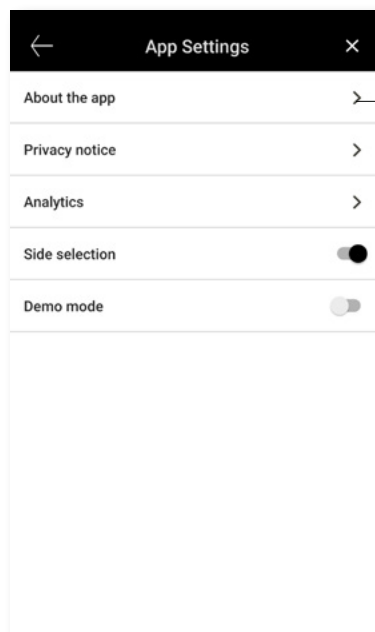
Menu des réglages

L'application est disponible dans différentes langues. Elle s'ouvre automatiquement dans la langue du système d'exploitation du téléphone. Si la langue du téléphone n'est pas prise en charge, la langue par défaut est l'anglais.

- 1) Appuyez sur l'icône  sur l'écran principal pour accéder au menu des réglages.



- 2) Sélectionnez « Réglages de l'application » pour y accéder.
- 3) Sélectionnez « Mes aides auditives » pour accéder aux réglages spécifiques des aides auditives.
- 4) Sélectionnez « FAQs » pour consulter les questions fréquemment posées sur l'application et les aides auditives dans le navigateur Web du téléphone.



Réglages de l'application

Commande tactile

Si vos aides auditives disposent de la fonction commande tactile, vous pouvez personnaliser la façon dont elles répondent à vos doubles pressions. Certaines aides auditives sont dotées d'un capteur intégré, qui permet de contrôler quelques fonctions de ces appareils par commande tactile. Il est possible de personnaliser l'action et la sensibilité de la commande comme détaillé ci-dessous :

Streaming (Transmission) :

- Accepter/terminer un appel ou activer la transmission – permet d'activer/de désactiver la fonctionnalité permettant d'accepter/de terminer des appels ou de connecter vos aides auditives à un dispositif de transmission (par exemple, TV Connector) au moyen d'une double pression. Vous ne pouvez utiliser la commande tactile pour vous connecter à un dispositif de transmission que si votre audioprothésiste a configuré la connexion manuelle sur vos aides auditives.

Actions personnalisées – configurées séparément pour les aides auditives gauche et droite :

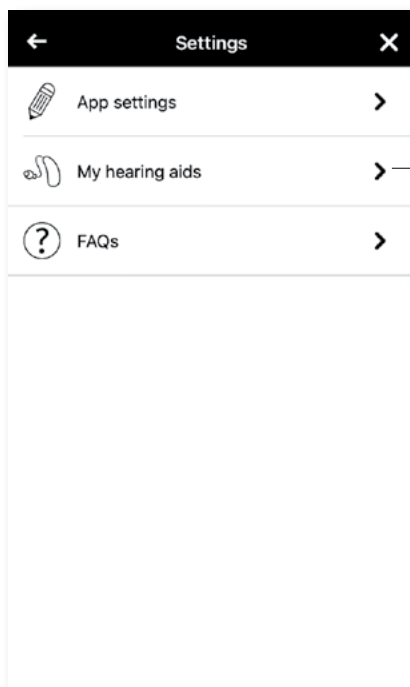
- Pause/reprise de la lecture multimédia – une double pression permet de mettre en pause/reprendre la lecture multimédia en transmission.
- Assistant vocal – une double pression permet d'activer l'assistant vocal de votre smartphone.
- Désactivé – une double pression ne déclenche aucune action.

Sensibilité tactile – configurée séparément pour les aides auditives gauche et droite :

- Pression faible – niveau de sensibilité le plus élevé.
- Pression normale – niveau de sensibilité par défaut.
- Pression ferme – niveau de sensibilité le moins élevé.

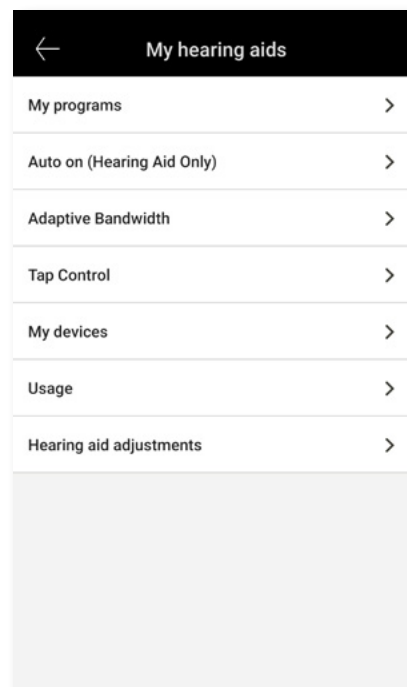
Pour configurer la fonctionnalité de commande tactile :

1. Dans le menu des réglages de l'application, sélectionnez « Mes aides auditives ».



Mes aides
auditives

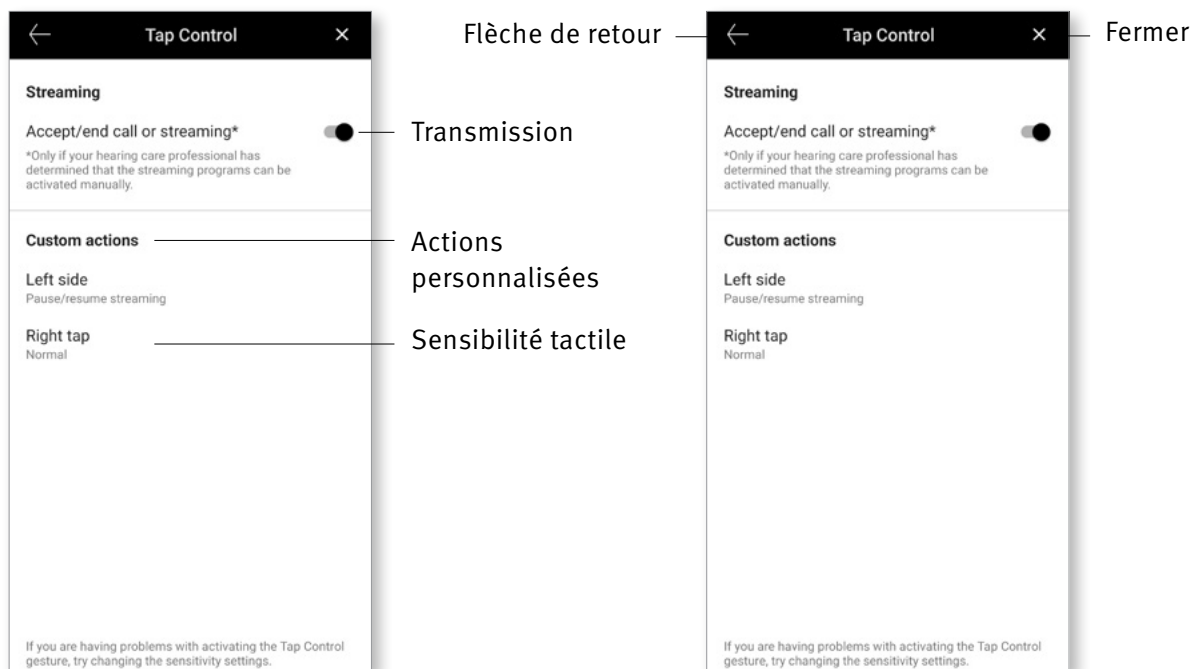
2. Sélectionnez « Commande tactile ».



Commande
tactile

3. Configurez les actions et la sensibilité de la commande tactile comme vous le souhaitez.

4. Une fois les paramètres configurés, cliquez sur la flèche retour et l'application enregistrera les changements. Cliquez sur le signe "x" pour annuler.



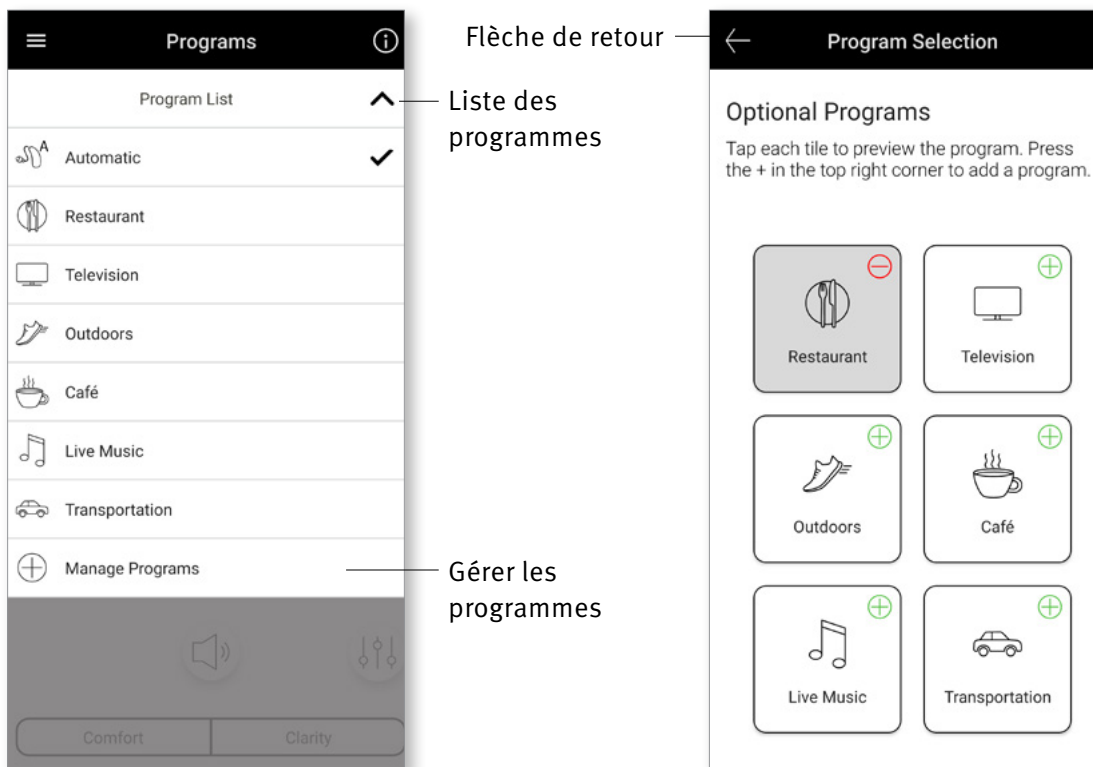
Programmes optionnels

Parmi une liste de programmes prédéfinis, choisissez celui qui vous permettra de personnaliser les aides auditives pour une situation spécifique. La fonctionnalité de base est définie par les aides auditives et l'application propose à l'utilisateur un choix de 6 programmes optionnels. L'utilisateur active ou désactive les programmes optionnels à partir de l'application.

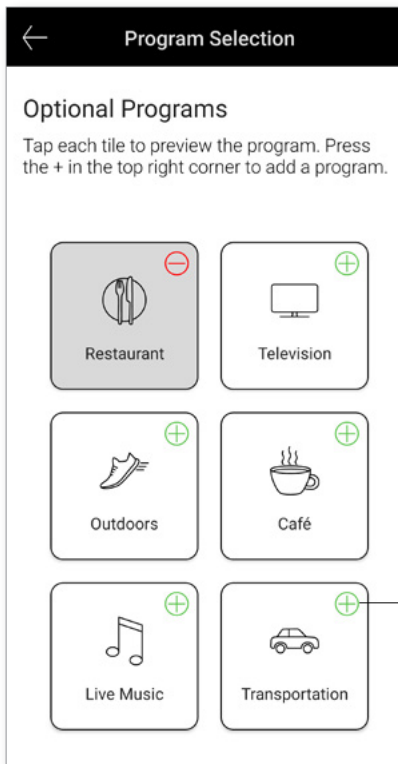
Liste des programmes optionnels :

- Restaurant
- Télévision
- Transport
- Café
- Plein air
- Musique live

1. Cliquez sur le menu déroulant pour afficher la liste des programmes. Choisissez « Gérer les programmes » pour afficher les programmes optionnels.
2. La liste des programmes optionnels disponibles s'affiche. Cliquez sur la flèche de retour pour revenir à la liste des programmes.

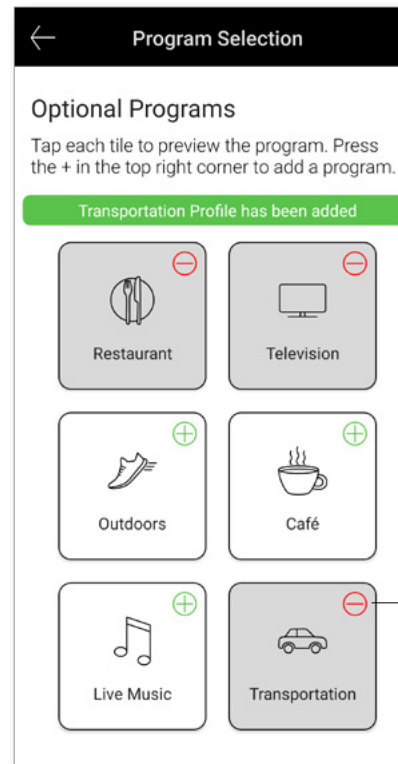


3. Pour ajouter rapidement un programme optionnel, cliquez sur le signe « plus » vert (+).



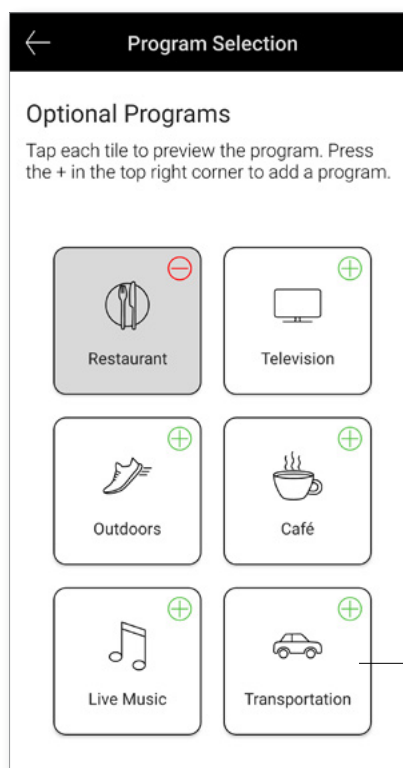
Cliquez sur le signe « plus » vert pour ajouter un programme

4. Un message indiquant que le programme optionnel a été ajouté s'affichera. Cliquez sur le signe « moins » rouge (-) pour supprimer le programme optionnel de la liste des programmes.



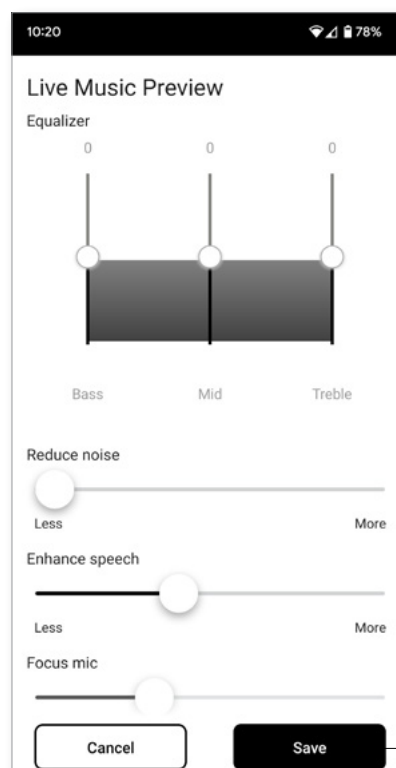
Cliquez sur le signe « moins » rouge pour supprimer le programme

5. Cliquez sur la vignette du programme optionnel pour afficher un aperçu du programme.



Cliquez pour afficher l'aperçu

6. L'écran d'aperçu du programme s'affiche. Modifiez les réglages et cliquez sur « Enregistrer » pour ajouter le programme optionnel à la liste des programmes.



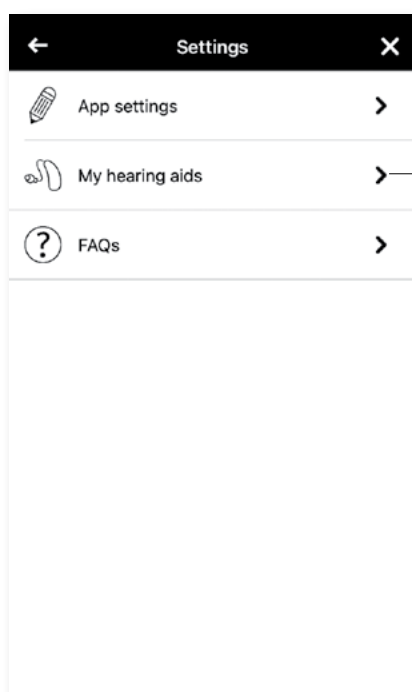
Enregistrer

Changer le nom d'un programme

L'application Hearing Remote vous permet de changer le nom des programmes pour les personnaliser en fonction de ce qu'ils signifient réellement pour vous. Vous pouvez changer le nom de n'importe quel programme, y compris les programmes optionnels.

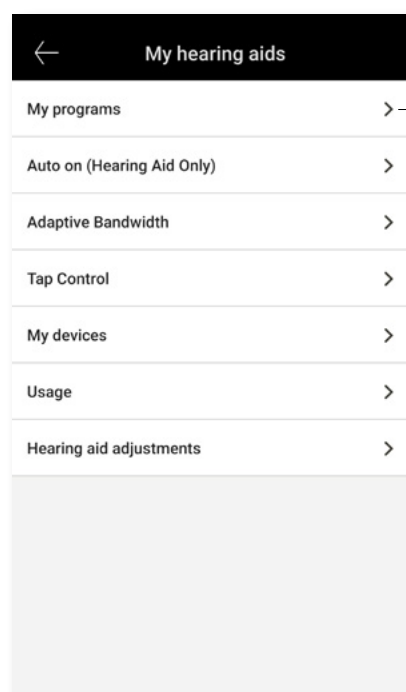
Pour changer le nom d'un programme :

1. Appuyez sur le menu des réglages, puis sélectionnez « Mes aides auditives ».



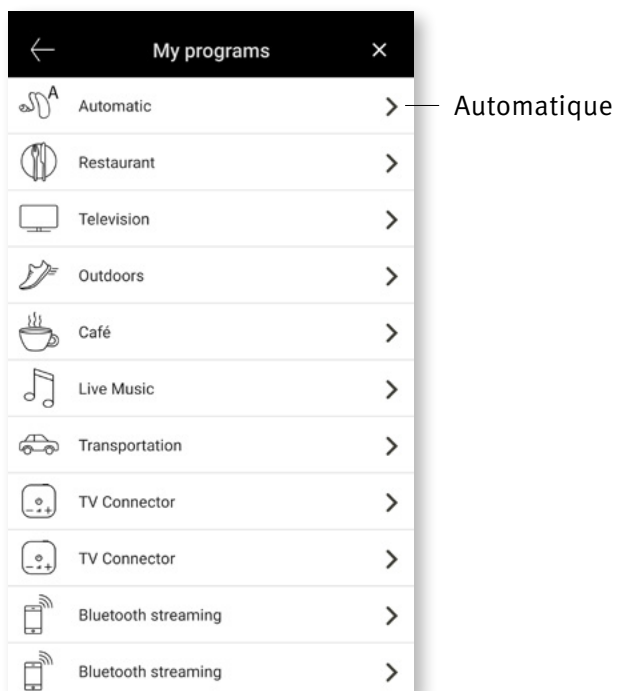
Mes aides
auditives

2. L'écran des aides auditives s'affiche. Appuyez sur « Mes programmes ».

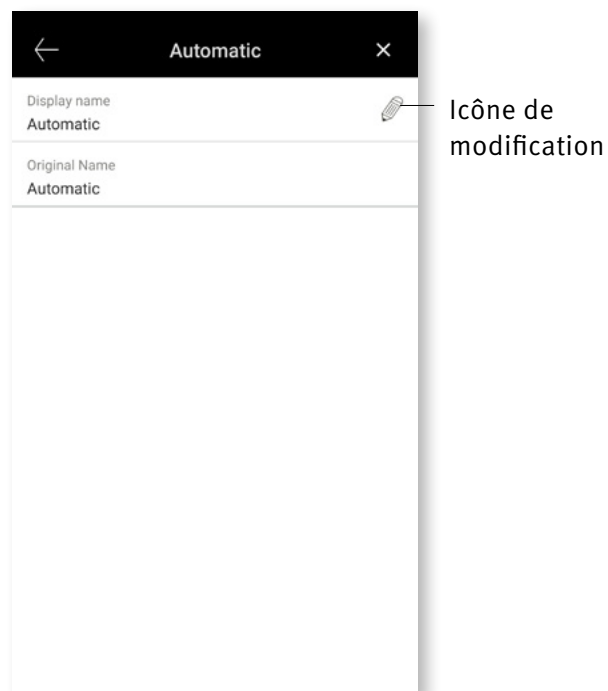


Mes
programmes

3. La liste « Mes programmes » s'affiche. Appuyez sur le programme souhaité (par exemple Automatique).



4. Appuyez sur l'icône de modification/crayon et modifiez le « Nom d'affichage ». Le nom figurant dans la liste déroulante « Liste des programmes » et sur l'écran de sélection « Programme optionnel » est modifié en conséquence.

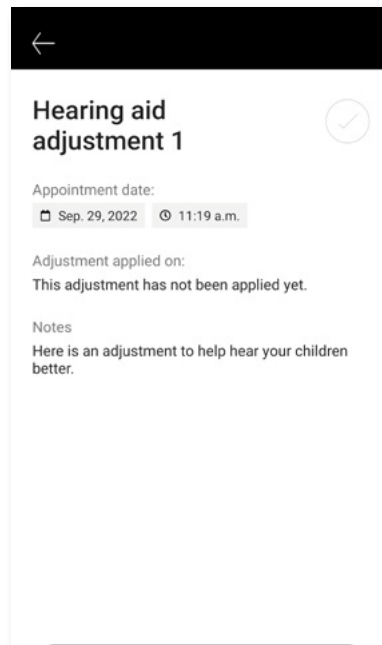
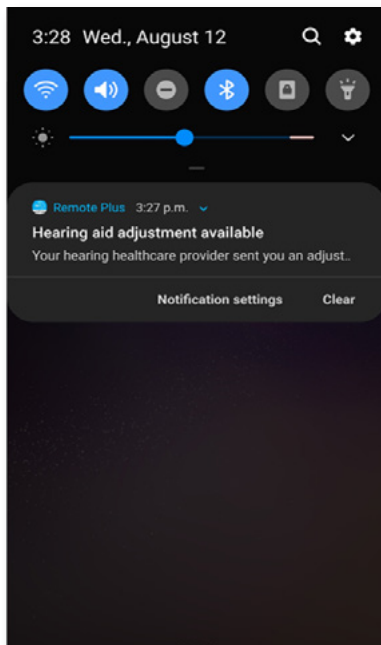


Réglages à distance

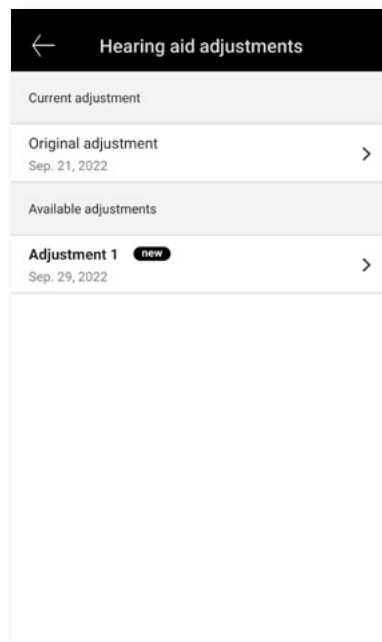
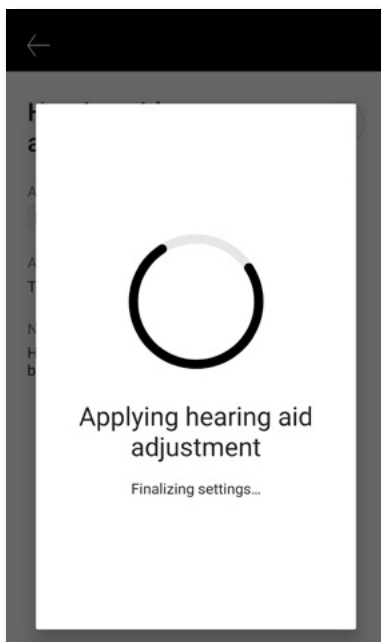
Si vous avez accepté de bénéficier de la fonctionnalité **remote adjust**, vous pourrez recevoir les notifications envoyées par votre audioprothésiste qui contiennent des réglages pour vos aides auditives.

Appliquer un réglage à distance

1. Vous recevez un message personnalisé de votre audioprothésiste.
2. Cliquez sur la notification pour accéder au réglage. Vous pouvez aussi ouvrir l'application Hearing Remote, puis accéder à **Réglages > Mes aides auditives > Réglages des aides auditives**.



3. Sélectionnez le réglage et appliquez les modifications.
4. Si vous préférez un réglage antérieur, sélectionnez l'ancien message correspondant et appliquez-le à vos aides auditives.



Informations de conformité

Déclaration de conformité

Par la présente, Sonova AG déclare que ce produit Unitron est conforme aux exigences essentielles de la directive 93/42/CEE relative aux appareils médicaux.

Le texte complet de la Déclaration de Conformité peut être obtenu auprès du représentant du fabricant, Sonova AG, dont l'adresse figure sur le site <http://www.sonova.com>.

- ① Si les aides auditives ne réagissent pas aux signaux envoyés en raison d'un champ électromagnétique perturbant inhabituel, éloignez-vous de cette zone.
- ① Vous trouverez des instructions sur : unitron.com/appguide au format Adobe® Acrobat® PDF. Pour pouvoir les consulter, vous devez avoir installé Adobe Acrobat Reader sur votre ordinateur.
Rendez-vous sur le site [Adobe.com](http://adobe.com) pour télécharger ce logiciel.
- ① Pour obtenir un exemplaire imprimé gratuit de ces instructions, veuillez contacter votre représentant Sonova local. Un exemplaire vous sera envoyé dans les 7 jours.

Informations et explications sur les symboles



Avec le symbole CE, Sonova AG confirme que ce produit, y compris ses accessoires, satisfait aux exigences de la directive 93/42/CEE relative aux appareils médicaux.

Les chiffres placés sous le symbole CE correspondent aux codes des institutions certifiées consultées pour les directives ci-dessus.



Ce symbole indique qu'il est essentiel que l'utilisateur lise les informations importantes de ce mode d'emploi et en tienne compte.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur accorde une attention particulière aux avertissements de ce guide d'utilisation.



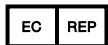
Informations importantes concernant la manipulation et l'utilisation efficace de ce produit.



Symbole de droits d'auteur



Ce symbole doit être accompagné du nom et de l'adresse du fabricant (qui commercialise cet appareil sur le marché).



Indique le représentant agréé dans l'Union européenne. Le représentant agréé dans l'Union européenne est également l'importateur au sein de l'Union européenne.



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Unitron s'effectue sous licence. Les autres noms de marques et marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Switzerland



Et importateur pour l'Union européenne :
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Germany

Commanditaire australien :
Sonova Australia Pty Ltd
12 Inglewood Place,
Norwest NSW 2153
Australia

